



# DECLARAȚIE

## cu ocazia aniversării a cincizeci de ani de la semnarea Tratatelor de la Roma

**EUROPA A REPREZENTAT** timp de mai multe secole o idee, o speranță de pace și înțelegere. Această speranță s-a împlinit. Unificarea europeană a făcut posibilă pacea și prosperitatea. A dezvoltat un sentiment comunitar și a înlăturat ceea ce ne separa. Fiecare stat membru a contribuit la unificarea Europei și la consolidarea democrației și a statului de drept. Datorită dorinței de libertate a popoarelor din Europa Centrală și de Est, divizarea nefirească a Europei aparține acum trecutului. Integrarea europeană dovedește că am tras învățăminte din istoria noastră marcată de conflicte sângeroase. Astăzi, trăim împreună cum nu a fost posibil niciodată până acum.

**NOI, CETĂȚENII UNIUNII EUROPENE, NE-AM UNIT  
PENTRU BINELE NOSTRU.**

I.

**ÎN UNIUNEA EUROPEANĂ**, transformăm idealurile noastre comune în realitate. Centrul preocupărilor noastre este omul. Demnitatea umană este inviolabilă, iar drepturile omului sunt inalienabile. Femeile și bărbații se bucură de drepturi egale.



**ASPIRĂM** la pace și libertate, la democrație și la statul de drept, la respect reciproc și partajarea responsabilităților, la prosperitate și securitate, la toleranță și implicare comună, la justiție și solidaritate.

**FELUL ÎN CARE TRĂIM** și muncim împreună în interiorul Uniunii Europene este unic și se reflectă în cooperarea democratică dintre statele membre și instituțiile europene. La baza Uniunii Europene stau drepturile egale și cooperarea solidară. Acest lucru ne permite să găsim un echilibru echitabil între interesele statelor membre.

**ÎN UNIUNEA EUROPEANĂ**, identitățile și diferitele tradiții ale statelor membre sunt protejate. Deschiderea granițelor noastre și diversitatea vie de limbi, culturi și regiuni ne fac mai bogați. Există multe obiective pe care nu le putem atinge singuri, ci numai împreună. Uniunea Europeană, statele membre și autoritățile lor regionale și locale își împart atribuțiile.

II.

**NE CONFRUNTĂM** cu provocări majore, care depășesc granițele naționale, iar Uniunea Europeană este răspunsul nostru la aceste provocări. Numai împreună putem să perpetuăm idealul nostru de societate europeană, spre binele tuturor cetățenilor Uniunii Europene. Acest model european îmbină succesul economic cu responsabilitatea socială. Piața comună și moneda euro ne fac puternici. Astfel, putem modela în funcție de valorile noastre interdependența tot mai accentuată a economiei globale și concurența tot mai mare de pe piețele internaționale. Bogația Europei stă în cunoștințele și în capacitatea cetățenilor săi. Acestea reprezintă cheia creșterii economice, a ocupării forței de muncă și a coeziunii sociale.



## III.

**VOM COMBATE** împreună terorismul, crima organizată și imigrația ilegală. Apărăm libertățile cetățenilor și drepturile lor civile și prin lupta împotriva celor care atentează la acestea. Nu trebuie să mai dăm nici odată vreo șansă rasismului și xenofobiei.

**SUSȚINEM REZOLVAREA** pașnică a conflictelor în lume și necesitatea de a nu permite ca oamenii să cadă victime războiului, terorismului și violenței. Uniunea Europeană dorește să promoveze libertatea și dezvoltarea în lume și să contracareze sărăcia, foametea și bolile. Dorim să ne asumăm în continuare un rol principal în această luptă.

**AVEM INTENȚIA COMUNĂ** să fim deschizători de drumuri în domeniul politicii energetice și în domeniul protecției climei și să ne aducem contribuția la prevenirea amenințării globale a schimbărilor climatice.

**UNIUNEA EUROPEANĂ** va avea în continuare ca fundament deschiderea și dorința membrilor săi de a consolida dezvoltarea internă a Uniunii. Uniunea Europeană va continua să promoveze democrația, stabilitatea și prosperitatea dincolo de granițele sale.

**ODATĂ CU UNIFICAREA EUROPEANĂ**, un vis al generațiilor trecute a devenit realitate. Istoria noastră ne amintește că trebuie să protejăm această unificare pentru binele generațiilor viitoare. În acest sens, trebuie să reinnoim mereu forma politică a Europei pentru a ține pasul cu vremurile. De aceea, astăzi, la 50 de ani de la semnarea Tratatelor de la Roma, suntem uniți în scopul nostru de a așeza Uniunea Europeană pe noi baze comune înainte de alegerile parlamentare europene din 2009.

**PENTRU CĂ AVEM CERTITUDINEA CĂ EUROPA ESTE VIITORUL NOSTRU COMUN.**

Întocmit la Berlin, douăzeci și cinci martie două mii șapte.

Pentru Parlamentul European  
Președintele

Pentru Consiliul Uniunii Europene  
Președintele

Pentru Comisia Comunităților Europene  
Președintele

Hans-Gert Pötering

Angela Merkel

José Manuel Barroso